

**CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**

J.I. "LOS CIERVITOS" – GORBEA – ARAUCANÍA

**MANUEL JESÚS ABARZÚA ZENTENO**

N° INT. GVG-0248-2014

En Temuco, a 13 de marzo de 2014, entre **FUNDACIÓN EDUCACIONAL PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DEL MENOR**, RUT N° 70-574.900-0, representada por su Director Regional, doña **PAULA NICOLÁS NOVOA**, cédula de identidad N° 12.033.858-7, ambos domiciliados en calle Claro Solar N° 1148, Temuco, en adelante "Fundación Integra" o "Integra", por una parte; y, por la otra, doña **MANUEL JESÚS ABARZÚA ZENTENO**, cédula de identidad N° 9.163.115-6, con domicilio en calle Andrés Bello N° 265, Gorbea, en adelante el "transportista"; se ha convenido el siguiente contrato de transporte que se registrará por las normas pertinentes de la Ley N° 18.290, del Decreto N° 38 de 1992 del Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones, de la Ley N° 19.831 de 2002, del Decreto N° 38 de 2003 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, y las siguientes estipulaciones:

**PRIMERO: OBJETO.** Fundación Integra, en calidad de mandataria y en representación de las personas señaladas en el **ANEXO N° 1** de este instrumento, contrata al transportista para que efectúe el transporte de **19 NIÑOS(AS)** beneficiarios de la institución desde el domicilio de estos hasta el jardín infantil "**LOS CIERVITOS**" en recorrido de ida y regreso.

**SEGUNDO: CONDUCTOR Y ACOMPAÑANTE.** El conductor del vehículo que se individualiza en la cláusula séptima, será doña **MARÍA PILAR DE LAS NIEVES HENRÍQUEZ LETELIER**, cédula de identidad N° 8.086.467-1, con domicilio en calle Andrés Bello N° 265, Gorbea, siendo asistido en el servicio por doña **MARCIA ANGÉLICA LARA ALARCÓN**, cédula de identidad N° 15.250.668-6, del mismo domicilio.

**TERCERO: PAGO DE LOS SERVICIOS** Por los servicios contratados, Integra pagará al transportista mensualmente la suma de **\$18.000.- (dieciocho mil pesos)**, exenta de IVA, por **16 NIÑOS/AS**; y **\$25.000.- (veinticinco mil pesos)**, exenta de IVA, por **3 NIÑOS/AS**, contra entrega de la respectiva factura o boleta.

**CUARTO: PLAZO DEL CONTRATO.** El servicio de transporte se extenderá desde el día **19 DE MARZO DE 2014** hasta el día **31 DE DICIEMBRE DE 2014**. Sin perjuicio de esto, Integra se reserva la facultad de poner término al contrato unilateralmente en cualquier momento, sin expresión de causa, y sin derecho a indemnización, para lo cual deberá dar aviso al transportista por escrito con a lo menos diez días de anticipación.

**QUINTO: OBLIGACIONES DEL TRANSPORTISTA.** El transportista se obliga especialmente a:

a) Recoger y dejar en los respectivos hogares, previamente estipulados, a los niños y niñas beneficiarios del servicio contratado, según la ruta y horarios establecidos por Integra;

- b) Transportar a los niños y niñas beneficiarios en las condiciones normales del servicio de transporte escolar, acorde con las normas legales vigentes;
- c) Mantener la calidad y el buen estado del vehículo utilizado para el cumplimiento del objeto de este contrato;
- d) No transportar más niños y niñas que los que corresponda al vehículo utilizado, conforme a la capacidad del mismo señalado en su Certificado de Revisión Técnica;
- e) Velar por la seguridad de los niños y niñas desde su recepción en el vehículo hasta su entrega en el establecimiento, o en su casa o domicilio, según sea su destino;
- f) Efectuar el transporte de **LUNES a VIERNES**, en la mañana, desde las **09:00 a las 09:30** horas; y en la tarde, desde las **16:00 a las 17:00** horas y desde las **18:00 a las 18:30** horas.
- g) Disponer que en el vehículo se encuentre presente en todo el recorrido un conductor habilitado y un acompañante adulto que asumirán las obligaciones anteriores, con especial énfasis en el cuidado de los niños y niñas al descender del vehículo e ingresar al establecimiento o a su casa o domicilio;
- h) Ubicar en un lugar visible del vehículo una tarjeta que permita identificar al conductor del mismo en cualquier momento, mientras se preste el servicio de transporte escolar;
- i) Contratar el Seguro Obligatorio de Accidentes Personales causados por Circulación de Vehículos Motorizados, establecido en la Ley N° 16.426, modificada por la Ley N° 18.490; y
- j) Informar a Fundación Integra cualquier hecho en el que pueda estar involucrado el conductor o su acompañante y que diga relación con faltas o delitos que afecten a los niños y niñas beneficiarios, o que impliquen una amenaza o perturbación de sus derechos, debiendo reemplazar inmediatamente al personal a su cargo que sea denunciado por estos hechos.

Es responsabilidad del transportista el cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias que regulan el transporte escolar, como asimismo que el conductor se encuentre habilitado para su conducción, sin que Fundación Integra o sus mandantes tengan responsabilidad de ninguna especie en dicha materia.

**SEXTO: OBLIGACIONES DE INTEGRA.** Integra se obliga a informar oportunamente al transportista sobre los cambios de domicilio de los niños y niñas beneficiarios, para efectos de la planificación de las rutas respectivas, y cualquier otro evento que pudiera alterar la normal prestación de los servicios contratados.

**SÉPTIMO: VEHÍCULO DESTINADO AL TRANSPORTE.** El traslado de los niños y niñas se efectuará en el **MINIBÚS DE TRANSPORTE ESCOLAR** marca **MERCEDES BENZ**, modelo **SPRINTER 413 CDI**, año **2008**, placa patente **BGLY-30**.

**OCTAVO: INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO.** En caso que el vehículo singularizado, debido a fallas mecánicas, por encontrarse en reparación o por cualquier otra causa, imputable al transportista no preste los servicios contratados, se deducirá del valor mensual estipulado en la cláusula tercera el valor proporcional por las horas y/o días que haya durado dicha interrupción.

**NOVENO: COMODATO.** Fundación Integra entrega en comodato en este acto al transportista la cantidad de **05 SILLAS PARA TRANSPORTE DE NIÑOS**, debiendo emplear el mayor cuidado en la conservación de cada una de ellas y restituir las cuando finalice el servicio de transporte o en cualquier momento en que Fundación Integra lo requiera.

**DÉCIMO: PUBLICIDAD DE LA INFORMACIÓN.** Se deja constancia que este contrato se sujeta a las normas de la Ley N° 20.285, sobre Acceso a la Información Pública.

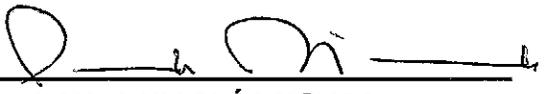
**UNDÉCIMO: DOMICILIO Y JURISDICCIÓN.** Las partes fijan su domicilio en la ciudad de **TEMUCO** y prorrogan competencia para ante sus Tribunales de Justicia.

El presente contrato se firma en cuatro ejemplares de igual tenor y fecha, quedando uno en poder del transportista y los restantes en poder de Fundación Integra.



---

**MANUEL JESÚS ABARZÚA ZENTENO**  
9.163.115-6  
TRANSPORTISTA



---

**PAULA NICOLÁS NOVOA**  
DIRECTORA REGIONAL  
FUNDACIÓN INTEGRA

**ANEXO N° 1**
**CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**
**J.I. "LOS CIERVITOS" – GORBEA – ARAUCANÍA**
**MANUEL JESÚS ABARZÚA ZENTENO**
**N° INT. GVG-0248-2014**

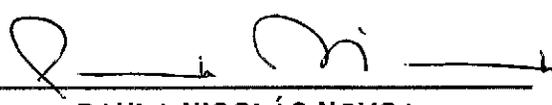
Transportista	MANUEL JESÚS ABARZÚA ZENTENO
Conductor	MARÍA PILAR DE LAS NIEVES HENRÍQUEZ LETELIER
Acompañante	MARCIA ANGÉLICA LARA ALARCÓN

N°	MANDANTE	NOMBRE DEL MENOR
1	Monica Fernanda Quezada Bravo	Agustín Leonardo Campos Quezada
2	Rosa Del Carmen Meliñanco Alcamilla	Nelson Ignacio Poblete Meliñanco
3	Katherine Neira Arriagada	Fernanda Valentina Salvo Neira
4	Evelyn Del Carmen Rojas Vergara	Valentina Belén Calficura Rojas
5	Daniela Elizabeth Abarzúa Rivera	Ignacia Antonella Vásquez Abarzua
6	Bárbara Rudi Inalaf Guzmán	Constanza Rayen Gutiérrez Inalaf
7	Alejandra Reyes Lagos	Sebastián Alejandro Riquelme Reyes
8	Elizabeth Andrea Jaramillo Díaz	Felipe Esteban Vergara Jaramillo
9	Aracely Macarena Librel Galdames	Francisco Javier Farías Librel
10	Elizabeth Aracely Soto Sierra	Belén Esperanza Sandoval Soto
11	Marta Paiñenaco Ortega	Yerson Iván Canales Paineñanco
12	Katherine Silvana Hermosilla Repol	Martina Constanza Segura Hermosilla
13	Andro Enrique Chaparro Guajardo	Yowel Ángel Chaparro Méndez
14	Bárbara Leyton Naveas	Florencia Estefanía Garcia Leyton
15	Marta Jacinta Teuque Sandoval	Andrea Alejandra Muñoz Teuque
16	Miriam Lagos Sandoval	Albeiron Ignacio Astete Lagos
17	Heidy Higuera Barra	Javier Nabid Villagrán Higuera
18	Miriam Lagos Sandoval	Adonais Alexander Campos Lagos
19	Estefanía Fernández Cárdenas	Martín Cristóbal Navarrete Fernández




---

**MANUEL JESÚS ABARZÚA ZENTENO**  
 9.163.115-6  
 TRANSPORTISTA




---

**PAULA NICOLÁS NOVOA**  
 DIRECTORA REGIONAL  
 FUNDACIÓN INTEGRA